

Č.j.: 20/91-229/12

## ZMLUVA

### O ORGANIZÁCIÍ ODBORNÉHO SEMINÁRA V RÁMCI ĎALŠIEHO VZDELÁVANIA MEDIÁTOROV

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

#### **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**

Sídlo: Župné námestie 13, 813 11 Bratislava

Oprávnená k podpisu: JUDr. Ľubomíra Vrobelová, vedúca služobného úradu  
*Podľa INŠTRUKCIE Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 15/2012 zo dňa 14. mája 2012, ktorou sa ustanovuje rozsah podpisových a dispozičných oprávnení*

Vecný garant: Mgr. Katarína Šimonová, odbor civilného práva procesného a dohľadu

IČO: 00166073  
Bank. spoj.: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000144241/8180

(ďalej len „ministerstvo“)

a

#### **Inštitút pre verejnú správu**

Sídlo: M. Schneidera – Trnavského 1/a, 844 10 Bratislava

Oprávnená k podpisu: Ing. Jarmila Tvrdá, riaditeľka

IČO: 151858  
Bank. spoj.: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000179794/8180

*Vzdelávacia inštitúcia je zapísaná v zozname mediačných vzdelávacích inštitúcií vedených Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky pod ev. č. 1*

(ďalej len „usporiadateľ“)

## I.

### Zmluvné plnenie

- (1) Usporiadateľ sa zaväzuje za tu dohodnutých podmienok zorganizovať a uskutočniť odborný seminár mediátorov v rámci ďalšieho vzdelávania mediátorov (ďalej len „odborný seminár“) podľa § 10a ods. 1 zákona č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o mediácii“).

(2) Uskutočnením odborného seminára podľa odseku 1 sa rozumie uskutočnenie odborného seminára v rozsahu 360 minút v rámci jedného dňa v termínoch: 26. júna 2012, 27. júna 2012, 28. júna 2012, 2. júla 2012, 3. júla 2012 a 4. júla 2012 v Bratislave, zameraného na nasledovné tematické okruhy:

- Aktuálny vývoj právnych predpisov súvisiacich s výkonom mediácie: mediátor a poskytovanie právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi; schválenie mediačnej dohody ako súdneho zmieru;
- Úloha a zodpovednosť mediátora v procese mediácie; etické štandardy správania mediátora (praktické prípady neetického správania mediátora, kazuistiky); nezávislosť a nestrannosť mediačného procesu;
- Využitie a osobitosti mediácie pri: úprave rodinnoprávnych vzťahov, vrátane striedavej osobnej starostlivosti; konfliktoch v rodinnom prostredí a hrozbe domáceho násillia;
- Špecifické komunikačné zručnosti a právne vedomie mediátora v rodinnoprávnych sporoch, model spolupráce s inými profesiami v rodinnoprávnych konfliktoch.

## II.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

- (1) Zmluvné strany sú povinné spolupracovať v záujme úspešného vykonania odborného seminára.
- (2) Usporiadateľ je povinný zabezpečiť vysokú úroveň odbornosti odborného seminára a jeho náležité organizačné, technické a materiálne zabezpečenie.
- (3) Usporiadateľ je povinný včas oznamovať účastníkom odborného seminára všetky potrebné informácie ohľadom konania odborného seminára.
- (4) Maximálny počet účastníkov odborného seminára je 50. V prípade, ak sa na niektorý z termínov odborného seminára neprihlási minimálne 15 účastníkov, usporiadateľ nie je povinný odborný seminár uskutočniť. V prípade neuskutočnenia odborného seminára z tohto dôvodu, je usporiadateľ povinný oznámiť túto skutočnosť ministerstvu bezodkladne po tom, ako sa dozvie o dôvodoch, pre ktoré nie je možné odborný seminár uskutočniť.
- (5) Od účastníkov odborného seminára môže usporiadateľ vyberať účastnícky poplatok najmenej 50,- Eur a najviac 70,- Eur. Žiadny ďalší poplatok od účastníkov usporiadateľ vyberať nemôže.
- (6) V záujme dosiahnutia účelu odborného seminára je usporiadateľ povinný umožniť bezodplatne účasť zástupcu ministerstva na odbornom seminári a poskytnúť ministerstvu všetku potrebnú súčinnosť, najmä zaslať ministerstvu zoznam mediátorov, ktorým bolo vydané osvedčenie o účasti na odbornom seminári, ktorého vzor je prílohou tejto zmluvy a zhodnotenie odborného seminára účastníkmi.
- (7) Usporiadateľ je povinný zabezpečiť uskutočnenie odborného seminára lektormi a garantmi, ktorých uviedol vo svojom návrhu zaslanom ministerstvu na základe oznámenia o organizovaní ďalšieho vzdelávania mediátorov zverejnenom na webovom sídle ministerstva dňa 3. mája 2012. Vo výnimočných prípadoch a po predchádzajúcom vyjadrení ministerstva môže lektora zastúpiť aj iná osoba.



- (8) Ministerstvo na svojom webovom sídle zverejní informáciu o organizácii a uskutočnení odborného seminára podľa tejto zmluvy s odkazom na miesto, kde sú zverejnené podmienky účasti a vydania osvedčenia o účasti na odbornom seminári.
- (9) Usporiadateľ je povinný vyvinúť úsilie s cieľom zabezpečiť dostupnosť odborného seminára pre všetkých mediátorov, ktorí prejavia záujem o účasť na odbornom seminári.

### **III. Ostatné ustanovenia**

- (1) Všetky podania (oznámenia) medzi zmluvnými stranami týkajúce sa zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou musia byť vykonané v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne, faxom alebo doporučeným listom, či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, ak nie je ustanovené alebo zmluvnými stranami dohodnuté inak.
- (2) V prípade pochybností ohľadom času doručenia sa podanie považuje za doručené:
- 2.1. ihneď v prípade podania doručovaného osobne,
  - 2.2. v ten istý deň v prípade podania odosielaného faxom alebo urobeného elektronickou cestou, ak sa podľa tejto zmluvy pripúšťa, počas bežného pracovného času, inak sa podanie považuje za doručené v najbližší pracovný deň alebo
  - 2.3. tretím dňom po jeho podaní na poštovú prepravu.
- (3) Ministerstvo je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že usporiadateľ
- 3.1. nevykoná odborný seminár riadne alebo vôbec a nejde o prípad podľa čl. II. ods. 4 alebo prípad vyššej moci alebo
  - 3.2. poruší povinnosť podľa čl. II. ods. 5,
  - 3.3. ešte v čase pred konaním odborného seminára vyhlási, že nevykoná odborný seminár vôbec a nejde o prípad podľa čl. II. ods. 4 alebo prípad vyššej moci alebo
  - 3.4. neposkytne ministerstvu dostatočné záruky riadneho a včasného vykonania odborného seminára v lehote určenej ministerstvom, ktorá nesmie byť kratšia ako 2 pracovné dni.
- (4) V zmluvnom vzťahu založenom touto zmluvou, okrem úkonov smerujúcich k zmene alebo zrušeniu tejto zmluvy, za ministerstvo koná osoba uvedená v záhlaví. O určení inej osoby oprávnenej konať za ministerstvo môže ministerstvo rozhodnúť kedykoľvek, súhlas druhej strany sa k tomu nevyžaduje. Táto zmena je voči druhej strane účinná momentom jej oznámenia.

### **IV. Záverečné ustanovenia**

- (1) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- (2) Táto zmluva sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch, pričom dva (2) sú určené pre ministerstvo a jeden (1) pre usporiadateľa.

- (3) Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- (4) Zmluvné strany si obsah zmluvy prečítali, vzájomne vysvetlili a na znak súhlasu s jej obsahom ju slobodne, vážne, určito, zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok podpísali.

v Bratislave dňa



Bratislave dňa



za ministerstvo:

za usporiadateľa:



.....  
**JUDr. Eubomíra Vrobelová**  
vedúca služobného úradu



.....  
**Ing. Jarmila Tvrdá**  
riaditeľka

č.

# OSVEDČENIE

o účasti na odbornom seminári

**Titul Meno Priezvisko Titul**

mediátor/-ka

zapísaná/-ý v registri mediátorov Ministerstva spravodlivosti SR pod ev. č. ....

sa zúčastnil/-a

## **ODBORNÉHO SEMINÁRA AKO SÚČASTI ĎALŠIEHO VZDELÁVANIA**

dňa 00. 00. 2012 v .....

v rozsahu 8 hodín so zameraním na:

- aktuálny vývoj právnych predpisov súvisiacich s výkonom mediácie
- úlohu a zodpovednosť mediátora v procese mediácie
- využitie a osobitosti mediácie pri úprave rodinnoprávných vzťahov
- špecifické komunikačné zručnosti a právne vedomie mediátora v rodinnoprávných sporoch.

**Osvedčenie o účasti na odbornom seminári sa vydáva podľa**

§ 10a ods. 1 zákona č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov  
v znení neskorších predpisov.

V ..... dňa 00. 00. 2012

odtlačok  
okružlej pečiatky

Titul Meno Priezvisko Titul  
funkcia